



MARCHIVUM

MANNHEIMS ARCHIV
HAUS DER STADTGESCHICHTE
UND ERINNERUNG



MARCHIVUM Druckschriften digital

**General-Anzeiger der Stadt Mannheim und Umgebung.
1886-1916
111 (1901)**

398 (28.8.1901) Abendblatt

[urn:nbn:de:bsz:mh40-91649](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-91649)

General-Anzeiger



Telegraph-Adressen:
Journal Mannheim,
In der Postlinie 210 unter
Nr. 2821.
Abonnement:
70 Pf. monatlich,
Einsendungen 20 Pf. monatlich,
durch die Post bez. mit 'Postan-
schlag Nr. 242' von Darmstadt.
Inzerate:
Die Colonel-Beile . . . 20 Pf.
Inwärtige Inserate . . . 25
Die Bekanntheit . . . 60
Einzelnummern . . . 6

(Sächsische Volkszeitung.) der Stadt Mannheim und Umgebung. (Mannheimer Volksblatt.)

Mannheimer Journal.

Verantwortlich für Politik:
Dr. Paul Harns,
für den lokalen und prov. Theil:
L. G. Karl Kofel,
für Theater, Kunst u. Belletristik:
Georg von Dürer,
für den literarischen Theil:
Karl Kofel.
Redaktionsrat und Verlag:
Dr. G. Gass'schen Buch-
druckerei, (alte Mannheimer
Lagerhaus-Kantate).
Das 'Mannheimer Journal'
ist Eigentum des katholischen
Bürgerhospital's.
Anstalt in Mannheim.

Telephon: Redaktion: Nr. 377. (III. Jahrgang.) Expedition: Nr. 218. Druckerei: Nr. 341.
Erscheinet wöchentlich zwei Mal. Filiale: Nr. 815.

E 6, 2 Gelesenste und verbreitetste Zeitung in Mannheim und Umgebung. E 6, 2

Nr. 598 Mittwoch, 28. August 1901. (Abendblatt.)

Der Jahresbericht

der pfälzischen Handels- und Gewerbekammer

für 1900 ist soeben erschienen. In der Einleitung wird ausgeführt: Das Jahr 1900 war für den pfälzischen Handel, die Industrie und das Gewerbe, sowie für die Landwirtschaft im Allgemeinen ein gutes. Der wirtschaftliche Rückgang, der sich anderwärts in vielen industriellen Gebieten schon im Frühjahr gezeigt und im weiteren Verlaufe des Jahres immer mehr um sich gegriffen hat, kam bei uns nicht voll zur Erscheinung; die Wirkungen dieses Rückganges werden sich in der Pfalz erst im Jahre 1901, wenn nicht ein baldiger Umschwung eintreten sollte, auch in härterer Weise zeigen, da die Aufträge für das neue Jahr teilweise abgenommen haben. Die meisten Industrien waren im Jahre 1900 noch so gut beschäftigt, daß Arbeiterentlassungen nur sehr wenig und ganz vereinzelt vorgekommen sind; ja, es waren teilweise noch mehr Arbeiter beschäftigt, als im Vorjahre. Bei der vielverzweigteren, ausgedehnteren Industrie der Pfalz sind wir in ganz hervorragendem Maße an der Erneuerung der zur Zeit bestehenden und bald ablaufenden Handelsverträge interessiert. Wie überall in Deutschland, so haben sich unter der Herrschaft dieser Handelsverträge unsere Industrie und unser Handel ganz bedeutend gehoben, wie wir dies schon in unserem Jahresbericht pro 1899, insbesondere durch graphische Darstellungen über den Güterverkehr in Ludwigshafen, nachgewiesen haben. Der größte Teil der pfälzischen Bevölkerung entfällt auf Gewerbe, Industrie und Handel, der kleinere auf die Landwirtschaft; zu dem ersteren gehören nach der Gewerbezählung von 1895: 398 713 Personen, zur letzteren — also zur Landwirtschaft — nur 271 844. Wir haben in unserem letzten Jahresberichte schon darauf hingewiesen, daß dieses Verhältnis nach der Gewerbezählung von 1882 ein ungünstigeres war und haben gezeigt, wie sich der Umwandlungsprozent von 1882 bis 1895 zu Ungunsten der Landwirtschaft verhalten hat. Diese Verschiebung hat sich allem Anscheine nach inzwischen weiter fortgesetzt, wie man aus den vorläufig festgestellten Ergebnissen der letzten Volkszählung schließen kann.

Gleichwohl stehen wir nicht auf einem einseitigen Standpunkte, der lediglich die Interessen von Handel, Industrie und Gewerbe im Auge hätte; vielmehr wünschen wir der Landwirtschaft denselben Schutz, den wir auch für uns beanspruchen; obgleich es nicht zu begründen wäre, wenn die Landwirtschaft ohne Schutz ihre Rechnung finden würde, so sind wir doch andererseits nicht absolute Gegner jeder Getreidezölle und sprechen uns für solche insoweit aus, als sie zur Erhaltung der Landwirtschaft absolut notwendig sind. Es machen sich aber vielfach Stimmen geltend, welche eine ganz erhebliche Vermehrung der gegenwärtigen Getreidezölle verlangen. Diesem Begehren müssen wir uns in Übereinstimmung mit der Mehrzahl der deutschen Handelskammern entgegenstellen. Wir können Zölle als Lebensmittel nur insoweit gutheißen, als durch dieselben die gewerblichen Stände nicht geschädigt werden, und das Zustandekommen von Handelsverträgen durch dieselben nicht behindert

wird, zumal die Zölle allein ja doch unmöglich im Stande sein werden, die Klagen der Landwirtschaft zu beseitigen. Dazu kommt noch, daß nicht alle landwirtschaftlichen Betriebe Vorteile von hohen Getreidezöllen haben würden. Nur demjenigen Landwirt kann der Zoll Nutzen bringen, der mehr erntet, als er für sich selbst, seine Familie und seinen Betrieb verbraucht; für den Selbstverbraucher kommt der Preis der Waaren nicht in Betracht. Die Anzahl solcher Landwirte, welche mehr Erzeugnisse produzieren, als sie selbst verbrauchen, ist aber in Deutschland nicht groß, in der Pfalz sogar sehr klein.

Deutsches Reich.

* Berlin, 27. Aug. (Mit der Einführung einer neuen Disziplinarkasse) für die Rechtsanwälte wird sich der nach Danzig berufene Anwaltskongress beschäftigen haben. Aus der Anwaltschaft selbst ist die Anregung hervorgegangen, das Disziplinarrat-Schlem zu erweitern. Der Vorsitzende der Berliner Anwaltskammer, Geh. Justizrat Basse, hat den Antrag gestellt, eine zeitweise Unterbrechung der Ausübung der Anwaltschaft bis zur Dauer eines Jahres als ehrengerichtliche Strafe zu empfehlen. Nach der geltenden Rechtsanwaltsordnung ist die Stufenfolge der ehrengerichtlichen Strafen folgende: Warnung, Verweis, Geldstrafe bis zu 3000 Mark, Ausschließung von der Anwaltschaft, Verweis und Geldstrafe können verbunden werden. Als Zwischenstufe zwischen den beiden schwersten dieser Strafen will Basse die Suspension eingeführt haben.

Ausland.

* Frankreich. (Zar Nikolaus) verfügt im Schloß von Compiègne über eine große Anzahl von Gastzimmern für etwa von ihm zu ladende Gäste. Dem Figaro zufolge wäre damit für die Wahrscheinlichkeit eines verhandlungsstillen Besuchs vorgesorgt, den König Eduard von England in Compiègne abzusuchen beabsichtigt. Die Sicherheitsmaßregeln, welche zwischen Dünkirchen und Compiègne, sowie überall getroffen werden sollen, wo der Zar hinkommen wird, beschäftigen die Regierung und die Polizeipräfectur noch mehr, als man zugeben will. Zugleich scheint es keine geringe Aufgabe zu sein, die Neugier der Reporter zu bändigen, die alles wissen möchten, um die geheimsten Dinge an die große Glocke zu hängen. So viel steht fest, daß Truppen von Dünkirchen bis Compiègne längs der Bahn Spalier bilden werden, daß eine scharfe Aufsicht über alle Fahrzeuge geführt werden soll, welche sich bei der Ankunft des Kaisers Nikolaus vor Dünkirchen befinden, und daß dreihundert Polizeikommissäre und Inspektoren auf Posten, die sie allein kennen, zu leiten haben werden.

Der Gumbinner Prozeß

beschäftigt andauernd die Deffentlichkeit. Ueber die Schußleistung des Wärders wird dem konservativen 'Reichsb.' von mili-

tärischer Seite geschrieben: Einen Meisterstreich hat derjenige getan, welcher den Rittmeister v. Krosigk zu Boden gestrichelt hat. Denn ungünstigere Bedingungen wie auf dem die Reitbahn zum Teil ungesunden Gelände konnten kaum zur Abgabe eines Schusses vorliegen. Zwar war die Entfernung sehr gering. Aber dafür fehlte ausreichendes Licht. Draußen legten sich schon die Schatten des Abends auf die Kasernen und in der Reitbahn kämpften die spärlichen Flammen einiger Lampen mit dem fast undurchdringlichen Dunst, den namentlich im Winter sehr schnell angeschorenen, vor Anstrengung dampfende Pferde erzeugen, und in den sich vielleicht dieses Mal noch der Dampf der von dem Rittmeister mit dem Nebel der Luftschleimung der Recken der Remonte abgefeuerter Platzpatronen gemischt hat, vorausegesehen natürlich, daß diese Platzpatronen noch mit altem rauchstarken, nicht mit neuem rauchschwachen Pulver geladen waren. Und in so kurzer Frist hatte bei einer derartig kümmerlichen Beleuchtung der Schuß abgegeben werden müssen! Nur Schanden hätten zur Verfügung gefunden. Und wie ruhig und gleichmäßig hatte dabei das Herz geschlagen! Wurde das Ziel gefehlt, konnte der Rittmeister wahrscheinlich sagen, wer ihm nach dem Leben getrachtet hätte. Dann war es aber um den Thäter selber geschehen. Eine fast übermenschenliche Willenskraft hatte zur Überwindung aller dem Schützen sich entgegenstellenden Schwierigkeiten geholfen. War nun dem Unteroffizier Marten eine solche Schußleistung zuzutrauen? Der Vertreter der Anklage ist der Ansicht, Marten habe im Affekt geschossen. Der Entschluß, den Rittmeister zu tödnen, wäre in ihm erst nach dem Genus vieler Brantweins und nach der Begegnung mit dem Dragoner Stumbrich, desselben Mannes, den Krosigk seiner der Geschossene das von ihm, Marten, schlecht gerittene Pferd hatte befehlen lassen, ganz plötzlich erwacht. Aber woher hätte er dann das zu dem Schuß unbedingt erforderliche kalte Blut, den ebenso fest wie sanft an der Abzugsfange liegenden Zeigefinger, das nicht einen Augenblick zuckende, den dichten Dunst der Reitbahn scharf durchdringende Auge nehmen sollen? Alle diese Voraussetzungen wären indessen auch nicht erfüllt worden, wenn die That lange vorher geplant worden wäre. Es kann doch nicht bestritten werden, daß der Unteroffizier Marten stets für eine leicht erreichbare Retter gestanden hat. Hätte nicht die unmittelbare vor der Ausführung des Mannes genossene große Quantität Brantwein die oben schon vorbereitete innere Ursache so sehr beizugern müssen, daß er auf einen sicheren Schuß gar nicht rechnen konnte? Auch wenn mit Vorbedacht gehandelt worden wäre, hätte aller Voraussicht nach Marten das kalte Blut, das feste Willens, das sicher stehende und abschließende Zeigefinger erlangt. Allerdings ist Unteroffizier Marten ein guter Schütze. Aber weil er dieser ist, wird ihm bekannt gewesen sein, daß auf einen solchen Schuß, wie er ihm jetzt zugeföhrt worden ist, nur Verzeihen sich einlassen kann, welcher schon seit längerer Zeit sich im Schießen geübt hat. Zum letzten Male hat er jedoch im Jahre 1898 scharf geschossen, und sich besonders für die Blatthol vorzubereiten, dürfte er keine Gelegenheit gehabt haben. Würde er hierdurch nicht unter allen Umständen den Vorbedacht auf sich gelenkt haben? Ganz davon zu schweigen, daß es doch nicht ganz leicht gewesen wäre, die nötigen Patronen zur Stelle zu bringen. Eine oder vielleicht auch zwei scharfe Patronen lassen sich wohl ohne Weiteres bei Seite schaffen, doch nicht so viele, als er zum Einschlagen gebraucht hätte. Als guter Schütze hätte Marten auch nie und nimmermehr den Rittmeister angezogen, bevor er sich an die granatige That begab. Der Vertreter der Anklage hat gemeint, er hätte ihm dazu dienen sollen, im gegebenen Augenblick die Wadwaffe zu verbergen. Der

Zettel kam lag schon was Schönes da, anzusehen für mich. Aug, ich kam mich vor, als gehörte ich der geschickten Welt mit an."

Tagesneuigkeiten.

— Wie Terlingen verhaftet wurde. Ueber die in Milwaukee erfolgte Verhaftung des ehemaligen Fabrikanten Gerhard Terlingen aus Oberhausen bei Düsseldorf liegen in den hier eingetroffenen amerikanischen Blättern ausführliche Mitteilungen vor. Unter dem 18. August wird aus Milwaukee berichtet: Unsere Polizei machte heute einen gewichtigen Fang. Unter der Anklage, Unterschlagungen und Fälschungen im Betrage von ca. 1,500,000 Mark begangen zu haben, wurde Gerhard Terlingen aus Oberhausen durch die Detektivs Max Manns und Sullivan vom hiesigen Polizei-Department und J. Siegel von der Pinkerton'schen Detektiv-Agentur verhaftet. Terlingen ergriff vor einigen Wochen, als er sah, daß von seinem einst fürstlichen Befehl nichts mehr zu retten war und daß das Justizhaus ihm drohte, die Flucht und versuchte sich in Amerika vor den Augen der ihn verfolgenden Polizei zu verbergen. Er hielt sich mehrere Wochen in New York und Chicago auf und kam vor etwa zehn Tagen nach Milwaukee. Hier mochte er unter dem Namen Theodor Strafe im Hotel Schütz. Vor einigen Tagen mietete er sich ein möbliertes Zimmer auf der Offseite. Aus dem gewaltigen Vermögenssturz hatte er an 100,000 Mark gerettet, die er in New York und Chicago wechselfähig ließ. Mit diesem Rest wollte er in Milwaukee ein Geschäft gründen. Als die Detektivs heute Morgen bei ihm eintraten, wachte er, noch die Glöckchen geschlagen, und ergab sich ruhig in sein Schicksal. "Die Welt ist zu klein," sagte er, "man wird überall erkannt." Wenn Anschauen nach wandte sich der Flüchtling direkt nach Amerika. Am 26. Juli traf er in Chicago ein und blieb im Continental-Hotel ab. In seiner Gesellschaft befand sich ein gewisser Wehrle, der als Dolmetscher für ihn fungierte. Terlingen vermittelte sorgfältig die von Deutschen frequentierten Lokale und hielt sich meistens in seinem Zimmer auf. Am 27. Juli wechselte er in dem Geschäft von A. M. Kempf 10,000 Mark für amerikanisches Geld ein und am nächsten Tage die gleiche Summe in der Nationalbank. Terlingen scheint übrigens gemerkt zu haben, daß er von der Geheimpolizei beobachtet wurde, denn am 30. Juli verließ er ganz plötzlich die Stadt. Die Polizei ermittelte, daß er nach Milwaukee gegangen war. Schon am 9. August kehrte er wieder nach Chicago zurück. Dann wandte er sich nach Milwaukee, wo heute seine Verhaftung erfolgte. Herr Wilhelm Bode, der Rechtsanwalt des deutschen Konsulats in Chicago, erteilte im Namen und Auftrag des hiesigen Wärders Weber von einem Bundeskommissär einen Haftbefehl und kam heute Mittags persönlich nach

Ueber Göthes Köchinnen

Neubert, zu Goethe's Geburtstag, Dr. Bode im Tag: Das fehlte nur noch, daß die Goethe-Philologen uns auch noch mit seinen Köchinnen kommen! Wir haben Unterhaltung genug von den anfrigen! Genoss, meine Damen! Erstens ist heute Goethe's Geburtstag; zweitens ist es doch wissenschaftlich, ein großer Mann, der der Welt sehr viel leistete, auch seinen Köchinnen gewachsen war; drittens haben wir über dieses Verhältnis gerade jetzt durch den eben erschienenen Band der Goethe-Briefe Neues erfahren; viertens ist es für unsern Umgang mit Köchinnen sehr empfehlenswert, daß wir die dabei vorkommenden Streitfragen gelegentlich rein objektiv, ohne jeden Bezug auf uns selbst und unsere jetzige Küchenbefehlsherin, betrachten.

Wir wollen nicht davon reden, daß Goethe seine Köchin Christine Delpiaz schließlich geheiratet, daß man seine Frau Gemahlin oft ganz "die Köchin" gescholten hat und daß sie gewohnt blieb, von ihrem Genoss, meine Damen, statt von ihrem Mann zu sprechen. Es ist zwar sehr bemerkenswert, daß der berühmte Dichter, der Staatsminister, der "heißt Aristokrat", der "Volksfeind" ein Köchlein aus herabgekommener Familie zur Gattin nahm, wo er doch unter den vornehmsten und reichsten Damen des Landes hätte wählen können. Doch wir wollen nicht davon sprechen, denn das ist ein weites Feld", die Fontane sagt. Aber man kann sich denken, daß die Dichterin in seiner Küche gelegentlich darunter litt, daß die dienenden Helfer untereinander sprachen, ihre Herrin sei ja vornehm auch nicht mehr gewesen als sie. Charlotte Hoer die die Treffliche, die Goethe im März 1811 einlassen mußte, weil ihrer selbständigen Natur mit der feinsten Taktik. Goethe war zwar sonst ein Diplomat, aber als er ihr das Abgangsgeld für die Küche gab, verfuhr er nicht so diplomatisch wie wir heutigen, die wir unsere Diensthöfen gewöhnlich durch die Worte charakterisieren. Wir war auf dem Zeugnis nachlassen. Goethe gedachte vielmehr der kurz vorher von der Polizei ausgegangenen Ermahnung, gewissenhafte, heilsame Missethäter zu erziehen, und er schrieb:

Charlotte Hoer hat zwei Jahre in meinem Hause gedient. Für die Köchin kann sie gelten und ist zu Zeiten feiglos, hüßlich, sogar ein wenig böse. Allein durch die Ungleichheit ihres Betragens hat sie sich nicht ganz unehrenhaft gemacht. Gewöhnlich bezieht es ihr nur, nach eigenem Willen zu handeln und zu tun; sie zeigt sich widerständig, zudringlich, grob, und sucht diejenigen, die ihr zu befehlen haben, auf alle Weise zu ermüden. Unruhig und lässig, verbeißt sie den Mittelstücken und macht ihnen, wenn sie nicht mit ihr hatten, das Leben sauer. Ueber anderen bestimmten Umständen hat sie noch die, daß sie an den Thüren steht."

Charlotte Hoer mußte die Unfruchtbarkeit dieses Zeugnisses leider nicht zu würdigen, und es scheint, daß die Charakteristik, die der berühmte Dichter von ihr entworfen, ihren literarischen Ansprüchen nicht genügt. Mit der Entschiedenheit, die sich auch unter ihren heutigen Standesgenossinnen noch findet, gab sie ihr Urteil ab, indem sie das Zeugnis sofort in hundert Hefen rief und auf die dritte Treppe stieg, die die Fremden nur mit dem Herzklopfen der Ehrfurcht langsam hinaufstiegen. Goethe ließ die Hefen aufsuchen und schickte sie der Polizei zu, indem er ihrem "einfachem, edlen Ermessen" die "Abhandlung einer solchen Verwegenheit" anheimstellte.

Aber wir dürfen nicht glauben, daß Goethe immer so unvorsichtig war, die Kunst dieser wichtigen Hausgenossen zu verbergen. Er war gegen alle seine Diener höchst wohlwollend und lange geduldig. Wir können das Zeugnis einer anderen Köchin dafür beibringen, nämlich der Henriette Hunger, die seit 1817 bei dem bekannten Verleger Frommann in Jena in Stellung war. Wir thun am besten, ihre Schreib- und Ausdrucksweise nicht anzulassen, indem wir aus einem Briefe an Karl Storch ein Stück wiedergeben:

Göthe war ein treuer Freund zu Frommanns. Alle Morgen 11 Uhr fuhr Göthe vor und machte seinen Morgenbesuch. Dabei ließ er auch das Anglied hatte, Göthe mit einer halben Wasser zu überschütten. Göthe wollte mich die Thür halten auf Verschleidenheit und ich ebenfalls, ich verließ das Land und war in fallen und Göthe wollte mich halten und bekam die Wasserhülle auf den Hals, ich zum Tode erschrocken. Madam und Fedulein Frommann kamen mit Tüchern und beseitigten das nasse Element. Göthe fuhr nach Haus und sich unzufrieden. Deshalb gab es keine Freundschaft. Den andern Morgen war Göthe wieder da und lachte. Göthe war nachdem in den botanischen Garten gegangen wollte aber nicht lange mehr in Jena bleiben, weil ihn das Essen aus den Speisekammern nicht schmeckte. Frommanns wollten Göthe gerne für sich und Jena erhalten, der Grund war das Essen wie anfangen, die Madam Frommann eine sehr kluge Dame kann hin und her. Endlich kam sie auf Ihre Köchin, das war ich. Sie ließ mich in Ihr Zimmer kommen und sagte, ich habe ein großes Anliegen an Dich was G. betrifft und Du die Hauptperson bist (Du die Hauptperson) dachte ich will Du für G. Köchen den Mittagstisch übernehmen Meine Speisekammer steht Dir offen, thue es, ich werde Dir niemals vergessen, noch langst Durcheinander gab ich mein Wort. An Göthe geschrieben das Ihre Köchin für ihn den Mittagstisch übernehmen wollte, mit freudigen Annehmen die An — war die Maidantwort. Es sollte ich ein halbes Jahr für den Großen Mann zu danken. Göthe nahm ich gegen mich nicht als wäre ich Köchin sondern als wäre ich mehr, wenn ich mit meinem

